

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105 (1987)
Heft: 20

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 14. Mai 1987 Heft 20/1987 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:
1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:
1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnenten
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

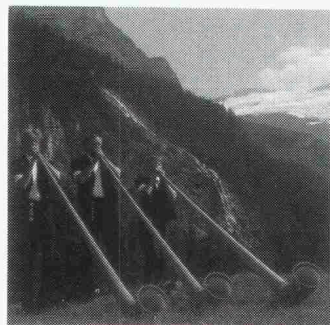
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



SVGW-Zulassung für BUDERUS-Gussrohre

Nach rund dreijährigen Abklä-
rungen und Untersuchungen
hat der SVGW duktile Gussroh-
re von BUDERUS mit Attest
vom 5. Dezember 1987 in der

Schweiz offiziell zugelassen. Die
Zulassung bezieht sich aus-
drücklich auch auf die natürli-
che Zementmörtelauskleidung
(ZM) der Wasserrohre.

BUDERUS-Gussrohre lassen
sich problemlos mit Rohren,
Formstücken und Armaturen
anderer Anbieter auf dem
Schweizer Markt verbinden. Die
standardmässige Flammverzin-
kung schützt sie im Zusammen-
wirken mit der auch bei grosser
Hitze nicht klebenden Bitumen-
lackbeschichtung, sogar bei ag-
gressiven Böden, wirksam vor
Korrosion.

Werner Hagenbucher
Techn. Vertretungen
Waldegg 1, 8126 Zumikon
Tel. 01/301 17 92

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Zufall und Notwendigkeit. Von *B. Peyer*, Zürich 545

Berufsfragen

Das integrale Berufsbild des Ingenieurs und Architekten.
Von *E. H. Schoch*, Kastanienbaum 546

Vermessungstechnik

Das Land vermessen. Von *T. Glatthard*, Baar 550

Umweltschutz

Emissionsfaktoren der Motorfahrzeuge. Von *R. Evéquoz*,
Bern 554

Energietechnik

Solarmobile. Von *H. Banz*, Spiez 559

Wettbewerbe

Zentrumsüberbauung Marktasse Langenthal BE (D) 561

Gemeindehaus Schlosshof in Alpnach OW (A). Alters-
Pflegeheim in Herrliberg ZH (A). Wohnüberbauung
Reutenen in Frauenfeld TG (A). Patinoire couverte à Sion
VS (A). Alters- und Pflegeheim Dornach (E). Mehrzweck-
anlage in Rorschacherberg SG (E). Alterswohnheim mit
Leichtpflegeabteilung in Rothenburg LU (E) 565

Preise

**Beispielhafte, funktionsgerechte Sport- und Freizeit-
bauten** 566

Bautechnik

Wie brauchbar sind «technische» Informationen von
Verkaufsorganisationen? Von *I. Wulff*, Hombrechtikon 566

Die (gefährliche) «Übersicht für Ingenieure und Archi-
tekten» der Arbeitsgemeinschaft Inox. Von *B. Reist*,
Zürich 567

Stellungnahme der Inox 567

Umschau 568

Persönlich

Jost Hanny Ehrendoktor der EPFL 571

SIA-Mitteilungen

Korrosion und Korrosionsschutz (neue Tagungsreihe).
Der erste Lebensmittel-Ingenieur im SIA. Kreativkurs –
Die «Aktionsgruppe Innovation SIA» der Sektion Bern
empfiehlt 572

SIA-Fachgruppen

FGU: Exkursion nach Genf 572

SIA-Sektionen

Aargau: SIA-Tag 1987 572

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Neu in der Tabelle. Wettbewerbs-
ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbil-
dung. Tagungen. Ausstellungen. Vorträge

B 85–88

Im nächsten Heft

SIA-Geschäftsbericht

Ozon-Grenzwerte in der Luftreinhalteverordnung

(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021 / 47 20 98

Architecture

No 5/1987

«Miroir, dis-moi: Qui est
la plus belle?», par
François Neyroud

45

Tetra Pak Headquarters
à Pully

46

Immeuble commercial,
route de Berne, Lausanne,
par *Daniel Wurld*

49

La peau du bâtiment, par
Laurent Félix

50

Bibliographie

52

Concours

Pavillon d'architecture
pour Habitat & Jardin

53

Industrie et technique

58

Produits nouveaux

B 34